

B CANADIENNE Brown Swiss & Braunvieh Association

Février 2007

Message de notre président...

L'année 2007 est maintenant bien entamée et l'hiver est finalement arrivé. Nous avons reçu notre cadeau de Noël à l'avance puisque notre cinquième petit-enfant est né le 23 décembre. Stefan et Rita ont accueilli leur troisième enfant, un garçon qui se prénomme Simon Stefan. Le monde agricole est parfois difficile mais c'est un des meilleurs endroits pour élever une famille et j'apprécie beaucoup y voir les petits-enfants.

Le système de classification toutes races fonctionne très bien. Je crois toutefois que nous devons faire une mise au point sur la longueur des trayons. Le dernier rapport indique que nous avons un pourcentage élevé de trayons trop courts, nous soupçonnons que le système les identifie comme étant trop courts. Nous aimerions connaître votre opinion à ce sujet. Rappelez-vous que le système de classification mesure le trayon arrière. Lorsque le classificateur passera chez vous, vérifiez votre rapport et vérifiez votre vache pour voir si vous êtes d'accord avec son évaluation des trayons. Nous avons vraiment besoin de votre opinion à ce sujet alors veuillez nous la faire connaître. Jessie et CDN sont à faire la mise au point finale du système informatique et, au moment où vous lirez ces lignes, vous serez peut-être en mesure de l'utiliser. Je suis très content que nous ayons eu l'occasion de travailler avec ce système qui nous aide à rencontrer les standards de l'industrie.

J'espère que vous avez déjà planifié d'assister à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu du 17 au 20 avril à Saint-Hyacinthe. Après l'assemblée, vous pourrez apprécier une exposition internationale toutes races et une vente internationale (si la frontière est ouverte d'ici là). C'est toujours une bonne occasion de fraterniser avec nos collègues éleveurs. Nous fournirons de la traduction pour que vous puissiez comprendre les parties en français et en anglais et que nous puissions communiquer plus facilement entre nous. D'ici là, vous pourrez vous procurer la nouvelle brochure promotionnelle de la Suisse Brune. Le Québec a beaucoup participé à cette brochure, à la fois pour la création et le financement. Nous sommes très reconnaissants au Club Brown Swiss du Québec pour avoir travaillé avec nous à ce projet. J'ai hâte bien hâte de présenter le nouveau magazine Bell à l'assemblée annuelle. J'espère que tous ont profité de la possibilité d'annoncer gratuitement dans ce magazine. La date limite est le 14 février. Assurez-vous de profiter de cette occasion. J'espère vous voir tous à l'assemblée annuelle pour nous aider à nous occuper des affaires de l'Association et pour avoir du bon temps à l'exposition et à la vente.

*La Suisse Brune :
Des composants rentables, des vaches durables*
Votre président, Ernst Gubelmann

Assemblée générale annuelle de l'Association canadienne Suisse Brune et Braunvieh. Votre hôte : le Club Brown Swiss du Québec

Le mardi 17 avril 2007

- 9 h 00

Assemblée du conseil d'administration, CIAQ, Saint-Hyacinthe, Québec

- 19 h 30

Réception vins et fromages, CIAQ, Saint-Hyacinthe, Québec

Le mercredi 18 avril

- 8 h 30 Inscription
- 9 h 00 Assemblée générale annuelle, CIAQ, Saint-Hyacinthe, Québec
- 18 h 00 Banquet, encaissement silencieux. Veuillez apporter les articles pour l'encaissement au CIAQ, Saint-Hyacinthe, Québec

Le jeudi 19 avril

Le Club du Québec se réjouit d'être l'hôte de cet événement, alors appuyez-les et appréciez leur hospitalité. Si vous êtes intéressé à exposer des animaux au jugement ou à en consigner pour la vente, veuillez communiquer avec Serge au 418-632-5522, télécopieur 418-632-5606 ou brownswiss@distributel.net.

- CIAQ, visite et taureaux dans l'avant-midi
- Vente du Salon laitier international dans l'après-midi

Le vendredi 20 avril

- 8 h 00 Salon international laitier

Tous les efforts seront faits pour que la traduction soit disponible. Alors soyez des nôtres.

Vous pouvez faire vos réservations au :

Hotel Le Dauphin
1250 Johnson, Saint-Hyacinthe, Québec,
Téléphone : 450-774-4418

Concours All-Canadian

Les résultats du concours All-Canadian seront annoncés lors du banquet de l'assemblée générale annuelle, le mercredi 18 avril. Des plaques seront présentées aux gagnants et les résultats seront publiés dans le Ontario Dairy Farmer. La liste des gagnants sera postée à tous les membres avec leur dossier d'information à la suite de l'assemblée générale annuelle. Merci encore aux participants d'avoir inscrit de si bons animaux et à nos juges pour le temps qu'ils ont consacré à ce concours.



- La lettre de tatouage pour 2007 est T.
- Vous avez des animaux ou des embryons à vendre? Envoyez la liste au bureau pour que les personnes intéressées puissent en prendre connaissance.
- Les suggestions, commentaires, histoires, farces, articles pouvant intéresser nos lecteurs sont toujours bienvenus..
- Tarifs pour publier une annonce dans le bulletin

Carte d'affaires	25 \$
Quart de page	65 \$
Demi-page	125 \$
Encarts pré-approuvés	250 \$
- » Consultez notre site web : www.rkde.com/browncow

Préserver votre génétique pour les générations futures Programme canadien des ressources génétiques animales (CAGR)

Le vieux dicton « Choisir le meilleur - Accoupler avec le meilleur - Espérer le meilleur » est utilisé depuis les débuts de la domestication animale et de la production d'animaux d'élevage. Quel que soit le type ou le secteur de production (viande, lait, volaille, fibre, etc.) commercialisé, le dicton reste vrai. Aujourd'hui, nos mécanismes de production et nos décisions d'élevage sont fixés par le marché et nous sommes mieux équipés pour choisir les produits génétiques qui nous permettront d'atteindre nos objectifs d'élevage pour préserver nos parts de marché, à la fois nationales et internationales. Des évaluations génétiques et des généalogies précises, des programmes d'élevage à l'aide de marqueurs basés sur l'ADN et des technologies de reproduction modernes nous permettent de compter sur quelques lignées sélectionnées de produits génétiques d'élite. À court terme, l'utilisation d'un fonds génétique restreint peut assurer un progrès génétique ou des gains économiques immédiats, mais nous perdons ainsi rapidement la variation génétique à l'intérieur de notre propre race. À long terme, un manque de variation génétique signifie simplement une capacité réduite d'effectuer des changements génétiques, ce qui réduit notre capacité de sélectionner en fonction de nouveaux caractères pour répondre aux marchés changeants et nous fait perdre notre avantage concurrentiel par rapport à la génétique et aux éleveurs étrangers.

Le maintien de la rentabilité au sein d'une industrie agroalimentaire compétitive et l'augmentation des demandes des consommateurs pour un produit uniforme forcent les personnes intéressées à l'élevage à avoir recours à quelques races à rendement élevé. Cette tendance globale affecte tous les secteurs de l'élevage. Autrefois recherchées, les races adaptées localement ne peuvent plus compétitionner avec les populations plus populaires aujourd'hui. Il en résulte que certaines races canadiennes de bétail et de volaille font maintenant face à une possible extinction. Non seulement nous perdons de la variation génétique à l'intérieur des grandes races populaires, mais nous perdons aussi de la diversité au sein des races canadiennes d'animaux de ferme.

La conservation de la diversité dans toutes les espèces canadiennes d'animaux de ferme et la préservation de la variation génétique dans les races sont critiques pour notre salubrité et notre sécurité alimentaire, ainsi que pour le soutien d'un développement rural renouvelable et la promotion des marchés d'exportation. Avec la contribution de la Fondation canadienne des ressources génétiques des animaux de ferme (CFAGRF), Agriculture et Agroalimentaire Canada et l'université de la Saskatchewan ont lancé le Programme canadien des ressources génétiques animales (CAGR) en mai 2006. La mission de CAGR est de préserver la diversité génétique de toutes les races de bétail et de volaille par l'acquisition, l'évaluation et la cryopréservation de tissus, d'ADN, de gamètes (semence et ovocytes) et d'embryons tout en se concentrant sur la recherche sur la diversité génétique animale, le développement de méthodes de cryopréservation et de techniques de reproduction améliorées au bénéfice de tous les Canadiens. La santé à long terme de notre industrie de l'élevage dépend de ressources génétiques accessibles et variées.

Une activité clé de CAGR est le développement et la maintenance d'une banque nationale de gènes/d'ADN représentant une collection de matériel génétique (semence, ovocytes et embryons) et d'échantillons d'ADN de toutes les races canadiennes de bétail et de volaille. Pour toutes les espèces, il est essentiel de recueillir une quantité suffisante de matériel génétique pour la régénération de la race à la suite d'une crise nationale telle qu'une pandémie ou une perte accidentelle de lignées ou d'une race de grande valeur, et pour avoir des quantités supplémentaires pour la recherche et pour une utilisation future par l'industrie (à la suite d'une urgence). Chaque éleveur et compagnie d'I.A. peuvent faire une contribution importante à la conservation de ressources génétiques de grande valeur par le biais de dons volontaires de matériel génétique à la banque nationale de gènes d'animaux. Les personnes intéressées à la conservation à long terme de leurs produits génétiques spécifiques devraient communiquer avec CAGR pour connaître les modalités pour les dons, pour obtenir des formulaires de dons et pour prendre les arrangements pour le transfert du matériel dans les installations de Saskatoon. En général, les dons sont volontaires et, une fois reçus, ils deviennent la propriété de CAGR. CAGR convient toutefois de ne pas redistribuer le matériel génétique ou l'ADN en vue d'intérêts commerciaux, mais peut l'utiliser ou partager une portion du matériel à des fins de recherche. Pour

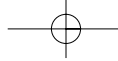
acquérir du matériel génétique ou de l'ADN, CAGR peut développer des ententes de collaboration pour protéger les droits du donneur pendant une période de temps spécifique. Dans la plupart des cas, CAGR couvrira les frais de transport du don. Tous les dons seront reconnus et des données de base seront entrées dans notre réseau d'information sur les ressources génétiques (GRIN-CA); certaines de ces données pouvant être partagées avec le public.

Pour les races de bétail et de volaille, la banque de gènes d'animaux recherche des dons de semence (fraîche, diluée ou congelée). Le nombre de doses de semence par taureau variera selon la disponibilité, mais le maximum requis est 100 doses par taureau. Nous sommes particulièrement intéressés à acquérir des échantillons de semence qui ont été traités il y a plusieurs années puisque cette ressource génétique précieuse pourrait être rare et difficile à acquérir. Dans certains cas, des éjaculats frais peuvent être les plus opportuns à recueillir et ce matériel sera aussi accepté par la banque de gènes d'animaux. Il n'y a pas de limite au nombre d'embryons qui seront acceptés et, dans certains cas, il pourrait être nécessaire que les embryons soient récoltés et cryopréservés. À son arrivée, la semence sera évaluée pour sa morphologie et sa viabilité (motilité progressive) et maintenue de façon à conserver la viabilité de l'échantillon (frais ou congelé). Une portion du matériel pourra être utilisé pour la recherche en reproduction, cryobiologie et diversité génétique. Le matériel sera préparé pour une conservation à long terme et conservé dans nos installations. Ainsi, la banque de gènes d'animaux offre aux éleveurs un endroit gratuit et sûr pour la préservation à long terme des ressources génétiques développées par les Canadiens. De plus, les dons de matériel génétique de bétail et de volaille d'origine non canadienne seront considérés, particulièrement s'ils ont joué un rôle important dans l'agriculture canadienne.

CAGR travaille aussi à implanter de nouveaux protocoles améliorés pour protéger le matériel génétique. Nous devons mieux comprendre pourquoi la semence de certains mâles est plus facile à congeler que d'autre et pourquoi la fertilisation in vitro (FIV) fonctionne bien dans certaines espèces et non dans d'autres. Ces domaines de recherche sont obligatoires pour développer des stratégies de conservation efficaces à long terme de nos ressources génétiques. Il est important de se rappeler que le but de la banque de gènes d'animaux est de recueillir et de conserver le plus de matériel génétique et de diversité génétique présentement disponibles avant que ces ressources génétiques soient perdues par accident, ou à cause d'un manque de demande immédiate ou perçue dans les programmes d'élevage. Vos dons soutiendront grandement ces projets de recherche.

Les éleveurs qui n'ont pas de matériel génétique prêt à être donné peuvent quand même contribuer à l'étude de la diversité génétique en fournissant des échantillons d'ADN de leurs animaux à la banque de gènes d'animaux. Des échantillons de tissus (congelés), de sang (frais, congelé ou imbibé dans des cartes de sang), de semence morte, de poils (avec les racines) et de plumes sont du matériel convenable pour estimer la variation génétique dans les races d'animaux de ferme ou de volaille. Les dons de matériel pour des études d'ADN exigent les mêmes formulaires et doivent suivre les mêmes procédures que les dons de matériel génétique. Les participants intéressés doivent communiquer avec CAGR pour obtenir les grandes lignes sur la façon de prélever et d'apporter le matériel. Le but des collectes d'ADN est de recueillir assez de matériel pour pouvoir évaluer à fond la diversité génétique dans les races de bétail et de volaille et d'une race à l'autre, et de développer des indicateurs de changement de la diversité au fil du temps. Une connaissance de base est requise pour développer des stratégies de conservation et des politiques d'utilisation future des ressources génétiques canadiennes. Elle aidera aussi le Canada à respecter ses engagements internationaux par rapport à la conservation des ressources génétiques de bétail et de volaille.

L'acquisition, la caractérisation et la préservation des ressources génétiques des animaux de ferme canadiens sont notre devoir et notre responsabilité collective envers les générations futures. CAGR est là pour faciliter ce processus et invite toutes les personnes intéressées à préserver la génétique de leur bétail et de leur volaille à participer. Toute personne qui a des questions ou un intérêt à faire des dons au programme CAGR peut s'adresser à : Yves Plante (Genetic Diversity, 306-956-7209, plantey@agr.gc.ca), Carl Lessard (Gamete and Embryo Biology, 306-956-7221, lessardc@agr.gc.ca), Mohammad Anzar (Cryobiology, 306-956-2900, anzarm@agr.gc.ca), ou Ken Richards (directeur de recherche) 306-956-7641, richardsk@agr.gc.ca).



Le logiciel de Dairy Comp approuvé pour le programme CQM

Page 3

(Guelph, Ontario - 12 janvier 2007) CanWest DHI est heureux d'annoncer que le logiciel de gestion du troupeau Dairy Comp Scout et Dairy Comp 305 a été approuvé par Les Producteurs laitiers du Canada pour combler les besoins en matière d'enregistrement de troupeau du programme canadien sur la qualité du lait (CQM).

Le programme CQM est une initiative de sécurité alimentaire conçue pour aider les producteurs à prévenir, à contrôler et à réduire les risques relatifs à la salubrité alimentaire à la ferme. Chaque province travaille activement à implanter le programme CQM auprès de ses producteurs.

Au cours des dix dernières années, le logiciel de gestion du troupeau Dairy Comp a été un leader de l'industrie en donnant aux producteurs laitiers canadiens la possibilité de consigner les événements et les activités et d'avoir facilement accès à des rapports et à des registres pour leur troupeau. CanWest DHI a profité de l'occasion pour ajouter un module qui aidera les producteurs qui souhaitent conserver les registres de CQM entièrement dans un for-

mat électronique.

Richard Cantin, directeur du marketing chez CanWest DHI déclare, « Dairy Comp continue d'être le logiciel de choix des producteurs laitiers canadiens. Avec l'ajout du module CQM, les producteurs ont maintenant la possibilité d'enregistrer l'information pertinente à leur entreprise et de remplir les exigences spécifiques du programme CQM dans un format électronique. Voilà un autre très bon exemple de la façon dont le logiciel Dairy Comp software a été adapté pour répondre aux besoins spécifiques de l'industrie laitière canadienne ».

Pour plus d'information sur le programme CQM, communiquez avec votre association provinciale. Pour plus d'information sur les produits Dairy Comp et sur le nouveau module CQM, communiquez avec DHI au 1-800-549-4373. CanWest DHI is a producer owned organization that provides profitable dairy management solutions to dairy producers in BC, Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Ontario.

Visitez une ferme laitière sans quitter la maison

11 décembre 2006 (Ottawa) - Vous voulez en savoir davantage au sujet du monde fascinant de la production laitière? Vous en avez maintenant l'occasion, et ce, sans quitter la maison! Les Producteurs laitiers du Canada (PLC) et l'Ontario Farm Animal Council (OFAC) sont fiers d'annoncer le lancement de visites virtuelles de fermes laitières, offertes en français et en anglais, à l'adresse suivante : www.plaisirlaitiers.ca.

Les PLC et l'OFAC proposent des visites virtuelles de deux fermes laitières canadiennes typiques : la première à stabulation entravée et la seconde à stabulation libre. Le site Web offre aux visiteurs une expérience interactive et la possibilité de visiter les diverses sections d'une ferme laitière à leur propre rythme et dans le confort de leur foyer. Les internautes ont accès à des photos ainsi qu'à des renseignements détaillés au sujet des pratiques de gestion agricole, de la traite et des soins des vaches. Grâce à des vidéos amusants et éducatifs, les internautes peuvent aussi entendre quelques producteurs laitiers parler de leurs activités et responsabilités quotidiennes à la ferme.

« La majorité des Canadiens n'ont jamais eu l'occasion de visiter une ferme laitière, a déclaré Jacques Laforge, président des PLC. Voilà donc une façon novatrice et moderne de mettre la ferme à la portée des consommateurs. En plus d'offrir un aperçu réaliste des activités d'une ferme laitière, le site Web aborde diverses questions des consommateurs, comme les soins des animaux, la protection de l'environnement et la salubrité des aliments. »

Le site Web de l'OFAC (www.farmissues.com/virtualtour) a été lancé initialement en février 2006 et proposait alors des visites virtuelles de cinq types fermes. Huit nouvelles visites virtuelles ont été ajoutées depuis. Les internautes peuvent visiter des fermes d'élevage de bovins de boucherie, de veaux, de cerfs de Virginie ou de wapitis, de moutons, de chèvres, de porcs, (celles-ci en anglais seulement) et des fermes laitières.

« Nos visites virtuelles sont un excellent moyen de rendre l'agriculture plus intéressante et plus accessible au grand public, a déclaré John Maaskant, président de l'OFAC. Non seulement représentent-elles un outil éducatif amusant pour les gens de tous âges, mais elles sont une destination virtuelle à ne pas manquer pour toute la famille. »

Les Producteurs laitiers du Canada (PLC) représentent les producteurs des 16 000 fermes laitières au Canada. L'organisme est géré par des producteurs laitiers pour les producteurs laitiers. Toutes ses activités, y compris la promotion, sont financées par les producteurs laitiers.

L'Ontario Farm Animal Council, qui représente plus de 40 000 éleveurs de bétail et de producteurs de volaille, ainsi que des associations et des entreprises, est la voix du secteur de l'agriculture animale en Ontario en ce concerne les questions touchant les soins des animaux, la salubrité des aliments, la biotechnologie et l'environnement.

Pour une visite virtuelle de fermes laitières, consultez l'adresse suivante : www.plaisirlaitiers.ca.

CAN WEST DHI ÉLIT LE PRÉSIDENT ET LE VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL

John Bongers a été élu président du conseil d'administration et Gordon Ell a été élu vice-président lors d'une assemblée régulière de CanWest DHI tenue à Toronto le 9 janvier 2007 à la suite de la 26^e assemblée générale annuelle de Dairy Herd Improvement.

Producteur laitier dans le comté de Leeds dans l'est de l'Ontario, John Bongers entreprend sa quatrième année au conseil d'administration de CanWest DHI Board et a déjà siégé au conseil d'administration de Ontario DHI. Gordon Ell, un producteur laitier de Kronau en Saskatchewan, entreprend sa troisième année au conseil d'administration de CanWest DHI et a déjà siégé au conseil d'administration de Holstein Canada.

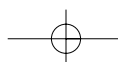
Les administrateurs Michael Hall de Mountain, Ontario, et Lyle Martin de Brussels, Ontario, se joignent à John Bongers et à Gordon Ell pour former le comité exécutif de CanWest.

Des élections ont aussi été tenues pour les postes d'administrateur dans les zones 2 et 5. John Bacher a été réélu par acclamation pour un mandat de trois ans comme administrateur, zone 2, qui comprend les comtés de Oxford, Brant, Haldimand et Norfolk et les municipalités régionales de Niagara, Hamilton-Wentworth, Waterloo, Halton et Peel. Michael Hall a été réélu par acclamation pour un mandat de trois ans comme administrateur, zone 5, qui comprend les comtés de Grenville, Dundas, Stormont, Glengarry, Prescott, Russell et Carleton.

Créé en mars 2004, CanWest DHI est un partenariat entre Western Canadian DHI et Ontario DHI qui offre des services de gestion de troupeau à 4700 producteurs laitiers de l'Ontario à la Colombie-Britannique.

Réseau laitier canadien - novembre 2006 - 10 meilleurs troupeaux Suisses Bruns selon l'IPV

Rang	IPV	Nbre vaches	Nom de la ferme	Ville	Province
1	771	60	Gubelmann Brown Swiss	Walton	ON
2	763	67	Swiss Dream Farm	Wawanesa	MB
3	424	26	Markus Mueller	Huntingdon	PQ
4	399	31	Swiss Valley Farms	Moorefield	ON
5	350	41	Norval McConnell	Kincardine	ON
6	330	36	Clearcrest Farms	New Lowell	ON
7	300	52	Spring Rose	Ayr	ON
8	296	28	Bates Bros	Stayner	ON
9	241	52	Ferme Bertnor Inc	Notre-Dame-des-Pins	PQ
10	228	25	Robin Nest Farms	Wallenstein	ON





Faites classier vos animaux de race Suisse Brune

Horaire de classification - février à avril 2007

Début février

On - Middlesex, Essex, Kent, Elgin
Qc - Rivière-du-Loup
Qc - mi-ronde : Lapointe, Dubuc,
Charlevoix, Chicoutimi

Mi-février

On - mi-ronde : Peterborough,
Northumberland, Lennox & Addington,
Frontenac, Hastings, Prince Edward,
Victoria, Durham
Qc - Témiscouata, Rimouski, Matapédia,
Matane, Bonaventure
Qc - mi-ronde : Vaudreuil, Soulanges,
Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois
ÎPÉ, NÉ, NB, TN - mi-ronde

Fin février

Qc - Arthabaska
On - Oxford

Début mars

On - Perth
On - mi-ronde : Waterloo
Qc - Mégantic
Qc - mi-ronde : Laprairie, Napierville,
Saint-Jean, Iberville

Mi-mars

On - mi-ronde : Wellington
Qc - Wolfe, Lotbinière
Qc - mid round: Richmond, Sherbrooke,
Compton, Missisquoi, Brome, Shefford,
Stanstead
Saskatchewan - mi-ronde

Fin mars

Qc - Nicolet, Yamaska
Qc - mi-ronde : Frontenac, Beauce, Lévis,
Québec, Montmorcency
On - mi-ronde : Dundas, Stormont,

Prescott, Glengarry, Niagara, Wentworth

Début avril

On - mi-ronde : nord de l'Ontario,
Thunder Bay
On - Leeds, Grenville, Lanark, Renfrew
Qc - Drummond, Bagot, Saint-Hyacinthe,
Richelieu, Rouville
BC - Vallée du bas et du centre Fraser,
Richmond Delta

Mi-avril

On - mi-ronde : Brant, Haldimand,
Norfolk, Russell, Carleton
Qc - Verchères, Abitibi, Témiscamingue,
Pontiac
Qc - mi-ronde : Dorchester
BC - Vallée du haut Fraser, Okanagan, Île
de Vancouver

Fin avril

Qc - Labelle, Papineau, Gatineau,
Argenteuil

Si vous voulez commencer à faire classier vos animaux Suisses Bruns, communiquez avec la division de la classification de
Holstein Canada
au 519-756-8300

Frais :

11 \$ + 2 \$ par animal plus 75 \$ pour frais de troupeau + TPS
Mi-ronde : 100 \$ supplémentaires

Classifications Excellentes 2006 (janvier à décembre) 2006

N° enr.	Nom	Class.	Propriétaire	Adresse	
0000036988	NOR BELLA BLEND SARAH	06/05/05	EX-5E- 95	Norval McConnell,	Kincardine, ON
0000034388	SHADY LANE SWISS LASS	06/08/29	EX-5E- 90	Barrie A & Diane Drummond,	Shawville, PQ
0000037569	NOR L BRIDIE	06/11/16	EX-5E- 90	Stephen Henhoeffler,	Ayr, ON
0000038223	EVENTIDE JETWAY ROYALTY	06/09/07	EX-4E- 94	Edencrest Swiss,	Elmwood, ON
0000037962	CRISIDE STELLA	06/02/14	EX-4E- 91	Crikside Farms,	Woodmore, MB
0000039532	SHADY LANE SWISS RHSE ELLIE	06/08/29	EX-4E- 91	Barrie A & Diane Drummond,	Shawville, PQ
0000037851	SWISS LAND MAGNIFIC JESSALYN	06/11/06	EX-3E- 92	Ferme Simmabec Inc.,	St-Valérien, PQ
0000039482	PER SWISS FLOSSY 2ND	06/11/16	EX-3E- 91	Henry S. Martin,	Wallenstein, ON
0000040123	BERJOUR JETWAY JEWELINE ET	06/08/22	EX-3E- 91	Claude Bergeron,	St-Flavien, PQ
0000040284	NOR BELLA JETWAY SOLO	06/09/14	EX-3E- 91	Norval McConnell,	Kincardine, ON
0000040409	SWISS LAND PETE DUFFY ET	06/10/30	EX-3E- 91	Jeannot & Lise Desharnais,	Chesterville, PQ
0000040494	POPLAR OAK VALENCIA	06/05/18	EX-3E- 91	Morsan Farms Ltd,	Ponoka, AB
0000041079	NOR BELLA JASON DESIRE	06/09/14	EX-3E- 91	Norval McConnell,	Kincardine, ON
0000039723	DUN ROVIN ACRES JETWAY VIOLE	06/09/14	EX-3E- 90	Dun Rovin Acres Ltd,	Kincardine, ON
0000040203	SHADY LANE SWISS FLSJ BONI	06/08/29	EX-3E- 90	Barrie A & Diane Drummond,	Shawville, PQ
0000041444	DUN ROVIN ACRES PROPHET LILA	06/01/18	EX-3E- 90	Dun Rovin Acres Ltd,	Kincardine, ON
0000875793	BO JOY ENSIGN EILEEN	06/09/18	EX-3E- 90	Four Oak Farms,	Kleefeld, MB
0010034075	GUBELMAN CONAN DANIELLE	06/08/29	EX-3E- 90	Ernst Gubelmann,	Walton, ON
DR00005896	VIADUC ENSIGN ETINA	06/06/29	EX-3E- 90	Michel Côté,	St-Augustin Desmaures, PQ
0000041660	CRISIDE ERICA	06/09/19	EX-2E- 91	Crikside Farms,	Woodmore, MB
0008026789	GUBELMAN DENMARK INGRID	06/05/11	EX-2E- 91	Ernst Gubelmann,	Walton, ON
0010034030	APPLGROVE JETWAY COCOA ET	06/09/21	EX-2E- 91	Morsan Farms Ltd,	Ponoka, AB
0010034678	SPRING ROSE COL JOCELYN	06/11/16	EX-2E- 91	Stephen Henhoeffler,	Ayr, ON
0000038147	SHADY LANE SWISS BLOSSOM	06/08/29	EX-2E- 90	Barrie A & Diane Drummond,	Shawville, PQ
0000040379	SWISS DREAM GORDON OLMA	06/05/20	EX-2E- 90	Swiss Dream Farm,	Wawanesa, MB
0008026817	GUBELMAN ACE TEXAS	06/08/29	EX-2E- 90	Ernst Gubelmann,	Walton, ON
0010034201	BERTNOR PRIME KATTE	06/12/04	EX-2E- 90	Ferme Bertnor Inc,	St-Simon les Mines, PQ
0010034609	DUN ROVIN ACRES JETWAY ANNETT	06/01/18	EX-2E- 90	Geoffrey McConnell,	Kincardine, ON
0010034677	SPRING ROSE MONACO BAMBI	06/03/21	EX-2E- 90	Stephen Henhoeffler,	Ayr, ON
0008377667	GUBELMAN BANKER DIXIE	06/08/29	EX - 92	Ernst Gubelmann,	Walton, ON
0000041676	SWISS DREAM DENMARK UNITA	06/05/20	EX - 91	Swiss Dream Farm,	Wawanesa, MB
0000884309	MAYCCO FINELEE ET	06/03/09	EX - 91	May Farm,	Hornby, ON
0010034800	MOROCCO PROPHET KABA	06/12/11	EX - 91	Ferme Sabono,	Coaticook, PQ
0010035151	SWISS DREAM DENMARK URIANNE	06/05/20	EX - 91	Swiss Dream	Farm, Wawanesa, MB
0100742807	MOROCCO CARTOON MYTHIL	06/12/11	EX - 91	Ferme Sabono,	Coaticook, PQ
0100755048	ANFIELD STAR DIAMOND ET	06/10/25	EX - 91	Markus Mueller,	Huntingdon, PQ
0000036573	SWISS DREAM JETWAY URSULA	06/05/20	EX - 90	Swiss Dream Farm,	Wawanesa, MB
0000195653	KULP GEN ZOLDOS VICTORY ET	06/08/30	EX - 90	The Semex Alliance,	Guelph, ON
0007299109	ANFIELD ENSIGN ROXY ET	06/07/14	EX - 90	Markus Mueller,	Huntingdon, PQ
0007299124	ANFIELD COLLECT TITANIC ET	06/07/14	EX - 90	Markus Mueller,	Huntingdon, PQ
0007416843	DUN ROVIN ACRES EXECUTIVE ET	06/11/22	EX - 90	The Semex Alliance,	Guelph, ON
0008377677	GUBELMANN REGGIANO GINA	06/08/29	EX - 90	Ernst Gubelmann,	Walton, ON
0008646312	CRISIDE NICKEL	06/05/23	EX - 90	Crikside Farms,	Woodmore, MB
0008743267	DUN ROVIN ACRES BANJO'S REGAL	06/01/18	EX - 90	Dun Rovin Acres Ltd,	Kincardine, ON
0010033837	SHADY LANE SWISS FLSJ TAMMY	06/08/29	EX - 90	Barrie A & Diane Drummond,	Shawville, PQ
0010034308	SWISS LAND CAMELOT BRIDGETTA	06/10/30	EX - 90	Jeannot & Lise Desharnais,	Chesterville, PQ
0010034962	ELISCHWAND CARTOON HELEN	06/01/06	EX - 90	Moritz Roth,	Clinton, ON

Félicitations aux éleveurs et aux propriétaires de ces très bons animaux!

CANADIAN DAIRY NETWORK (CDN) RESEAU LAITIER CANADIEN

1

Table with columns: BREED/RACE: BROWN SWISS, TOP LPI BULL REPORT / RAPPORT DES MEILLEURS TAUREAUX SELON L'IPV, FEBRUARY 2007. Includes columns for RANK, LPI, RK, TC, A.I. CODE, NUMBER, NAME, HERDS, DAUS, TDR, REL, MILK, % FAT, % PROT, % FAT%, PROT%, PERS, SCS, CONF, RK, HL, DF, and FF. Lists various bulls and their performance metrics.

CANADIAN DAIRY NETWORK (CDN) RESEAU LAITIER CANADIEN

1

BREED/RACE: BROWN SWISS TOP LPI COW REPORT / RAPPORT DES MEILLEURES VACHES SELON L'IPV FEBRUARY 2007

Table with columns: RANK, LPI, RK, COW, COW NAME, BIRTH D, SIRE, DAM, L CALV, L DIM, L HERD, # # #, REL, MILK, % FAT, % PROT, % FAT%, PROT%, CONF, RK, SCS, ACT. Lists various cows and their performance metrics.

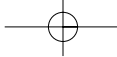
BREED/RACE: BROWN SWISS TOP 100 FOREIGN BULLS BY MLPI (MEETING MINIMUM RELIABILITIES) FEBRUARY/FEVRIER 2007


100 MEILLEURS TAUREAUX A L'ETRANGER SELON L'IPVM (CONFORME AU MINIMUM DE LA FIABILITE)

Table with columns: MLPI, CNTRY, NUMBER, NAME, BIRTH, SEMEN CODE, CONT, DAUS, HERDS, REL, MILK, FAT, PROT, FAT%, PROT%, REL, CONF, MS, FL, DS, SCS, HL. Lists top 100 foreign bulls and their performance metrics.

« Una » confirme son potentiel de vache souche dans la race Suisse Brune

Alors que Kruses Prelude Florida ET maintient son emprise sur le 1er rang dans la liste d'IPV, Swiss Dream Jetway Una est forcée de prendre le 4e rang pour faire de la place à la 2e meilleure de la race selon l'IPVM, Swiss Dream Ace Utha ET, qui s'illustre en tant que la nouvelle vache avec l'indice d'IPV le plus élevé dans cette ronde. Utha devance par un point d'IPV sa soeur maternelle Swiss Dream Denmark Unita (3e IPV) alors que Swiss Dream Emerald Sonia complète la liste des 5 meilleures selon l'IPV. En fait, Una domine la liste des vaches avec des filles parmi les 400 meilleures selon l'IPV, avec un total de six. Chez les taureaux, Hilltop Acres PT Dalton Twin (Prophet X Jetway) reçoit sa première épreuve locale après avoir originalement été éprouvé aux É.-U. et il occupe le 4e rang d'IPV, le 6e pour le lait et est à égalité en 4e place pour le gras, se joignant au groupe d'anciens leaders selon l'IPV. Blessing Prophet Ransom, R Hart Christians Ace ET et R Hart Cartoon ET affichent des légères augmentations pour occuper respectivement les trois premiers rangs de l'IPV. L'épreuve d'autres taureaux diminue avec le changement de base de 148 points, incluant Daniel (5e IPV), Denmark (6e IPV), Joytrek (7e IPV), Camelot (8e IPV), Jemstone (9e IPV) et Mascot (10e IPV). Un autre taureau éprouvé aux É.-U., R Hart EC Earnhart ET (frère maternel d'Ace et Denmark), a reçu sa première épreuve locale, débutant au 22e rang pour l'IPV, au 5e pour le lait et à égalité en 6e place pour la protéine.





**SEMEX
ALLIANCE**

**CELEBRATING
10 YEARS
célèbre ses 10 ans**

1997 - 2007

**Built by Farmers
Bâtie par les éleveurs**



*to Serve Farmers
Pour servir les éleveurs*

Semex Alliance is
**Built by Farmers
to Serve Farmers**


L'Alliance Semex a été
**bâtie par les éleveurs
pour servir les éleveurs**




established
in 1948
Fondé en 1948



established
in 1947
Fondé en 1947



established in 1996
Fondé en 1996
UBI - est./fondé en 1941
WOBI - est./fondé en 1969



established
in 1944
Fondé en 1944

LA VACHE BRUNE ET VOTRE SANTÉ

Page 6

Depuis plus de trente ans, de l'information provenant de différentes sources médicales et médicamenteuses ont effrayé le public par rapport au cholestérol et à la consommation de viande rouge et de produits laitiers.

Pour sa part, le monde scientifique a continué de mener discrètement des études sur les acides gras sains, incluant les omégas 3. L'acide linoléique conjugué (ALC) est aussi devenu un constituant alimentaire sain naturellement retrouvé dans des produits dont la viande et le lait. Des résultats surprenants suggèrent que l'ALC est bénéfique pour combattre le cancer, le diabète, l'obésité et les maladies du cœur, et pour augmenter la densité osseuse.

La principale source naturelle d'ALC est de loin la viande et le lait des ruminants. Des études sur la manipulation des aliments pour les bovins visant à augmenter l'ALC sont nombreuses. L'engraissement des bovins au moyen de grains céréaliers diminue l'ALC. L'engraissement au pâturage augmente l'ALC dans la viande et le lait. La manipulation de l'ALC dans les sources alimentaires des bovins laitiers augmente l'ALC dans le lait au détriment de l'augmentation des cellules somatiques et de la diminution du gras et possiblement du volume.

Le caractère unique de la VACHE BRUNE n'est pas entièrement compris mais peut être expliqué par la présence d'un caractère génétique qui maximise les enzymes dans le rumen et la glande mammaire qui

convertissent l'acide gras linoléique en ALC. Une étude a démontré que sans manipulation alimentaire, la VACHE BRUNE produit naturellement 1,22 gramme d'ALC par 100 grammes de gras alors que les autres races laitières soumises à la même alimentation produisent de 0,33 à 0,78 gramme d'ALC par 100 grammes de gras (Dhiman et al). Cette différence est remarquable.

On croit aussi que la VACHE BRUNE ne peut être surpassée en matière de contenu d'ALC dans les produits de viande. Le niveau naturel d'ALC chez la VACHE BRUNE peut résulter de la faible distribution de gras dans la région lombaire qui a été désignée par certains comme la carcasse typique de la race. La supplémentation d'ALC dans le régime alimentaire humain redistribue le gras d'une façon plus saine. De plus, des recherches sur les avantages pour la santé dans les cas de cancer du sein, du colon et de la prostate ainsi que des mélanomes malins et de leucémie sont en cours. Des avantages dans les cas de maladies des artères et de complications liées au diabète sont aussi en voie d'être confirmés.

À mesure que les avantages de l'ALC seront connus, la GÉNÉTIQUE de la VACHE BRUNE devrait être la réponse à la demande de produits carnés et laitiers sains au 21^e siècle.

Résumé de renseignements provenant de différentes sources soumis par Bruce Anderson,
www.CLAproducers.com

INFORMATION DE NEW GENERATION GENETICS, DAN GILBERT

54BS374 Sun-Made VIGOR ET (President X Even Victoria) a complété sa ronde initiale en se hissant en tête de la liste du mérite net, se classant 2^e dans l'ensemble. Parmi les taureaux actifs, il figure aussi parmi les cinq premiers pour l'indice composé du pis, les cellules somatiques et la vie productive. VIGOR est probablement le taureau le plus équilibré depuis longtemps. Allez voir ses premières filles impressionnantes à : <http://www.brownswiss.com/Vigor%20Frame.htm>

206BS10 Emic Gord BEAMER *TW conserve la première place pour le mérite net grâce à son indice élevé pour le DPR (fertilité), ses CS favorables et, bien sûr, ses indices très élevés en gras et en protéine.

54BS330 Rolling View DENVER *TM a commencé à ajouter des filles de 2^e génération avec des résultats solides, particulièrement pour les composants et la conformation où il a augmenté son indice à +,9.

54BS316 Quincy Even SPECIAL *TW s'est encore amélioré pour le mérite net, la vie productive, l'indice composé du pis et le DPR, ce qui le classe dans l'élite parmi les taureaux de 2^e génération.

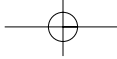
54BS316 Hilltop Acres T JOLT *TM a plus que doublé le nombre de ses filles, causant une grande volatilité. Comme ce fut le cas pour ses premières filles, on s'attend à ce qu'elles se développent en des vaches très productives.

54BS317 Webster Ridge TD *TM a maintenu son classement pour le mérite net tout en ajoutant plus de filles de 2^e génération. Nous avons hâte qu'elles arrivent.

54BS339 Blessing Mort Laura LEGACY a renforcé sa position à +523 en lait et à +,6 pour la cote finale. On peut s'attendre à une belle saison d'expositions!

Pour tous les détails sur le groupe de New Generation ainsi que sur notre offre diversifiée et équilibrée de jeunes taureaux, consultez www.BrownSwiss.com ou communiquez directement avec nous. Nous adorons parler de vaches!





Rapports des clubs Suisses Bruns provinciaux

Page 7

Ontario

Nouvelles de l'Ontario, octobre 2006

L'hiver s'installe ici en Ontario, après un automne long et chaud. Je me demandais si nous allions avoir un hiver mais, comme d'habitude, les skieurs et les motoneigistes sont maintenant capables d'apprécier leurs activités hivernales.

Nous avons élu un nouveau président et un nouveau vice-président du conseil d'administration en janvier, alors que les administrateurs sont restés les mêmes. Nous aimerions remercier tous ceux qui ont siégé comme administrateurs et qui ont travaillé à promouvoir notre excellente race. Si vous souhaitez communiquer avec les gens de l'Ontario, voici leurs numéros de téléphone :

Président : Harold Jelinski 705-424-2515
Vice-président : Markus Daetwyler 519-595-4874
Administrateurs : Kevin Osborne 519-395-5021
 Lori Bates 705-428-0255
 Ernst Gubelmann 519-527-2396
 Allie Ibbotson 519-334-3740
 David Bates 705-428-0255
Secrétaire-trésorière ; Tracy Reid 519-372-1803

Meilleurs vœux et bonne santé à nos éleveurs, à nos familles et à nos amis Suisses Bruns

Tracy Reid, secrétaire-trésorière, Association Suisse Brune de l'Ontario

Manitoba

Liste des administrateurs de l'Association Suisse Brune du Manitoba - 15 janvier 2007

Président : Armin Dueck
 Box 132, Kleefeld, MB, R0A 0V0
 Téléphone : 204-377-4766, Fax : 204-377-9076

Vice- président : Louis Guimond
 G.D., Woodmore, MB, R0A 2M0
 Téléphone : 204-427-2942, Fax : 204-427-3081

Secrétaire-trésorière : Corina Coulter
 RR#1 Box 5027
 Beausejour, MB, R0E 0C0
 Téléphone : 204-267-4478, Fax : 204-268-4287

Administrateurs, mandat 3 ans : Max Buechi
 Box 307, Vita, MB, R0A 2K0
 Téléphone : 204-425-3098

Mandat de 2 ans : Louis Guimond
 (voir plus haut)

Mandat de 1 an : Armin Dueck
 (voir plus haut)

Directeur national : Louis Guimond
 (voir plus haut)

Tracy Van Den Bosch
 Box 185, Swan Lake, MB, R0G 2S0
 Téléphone : 204-836-2030

Wayne Plett
 Box 53, Kleefeld, MB, R0A 0V0

Fred Mathys
 Box 334, Wawanesa, MB, R0K 2G0
 Téléphone : 204-824-2590, Fax : 204-824-2685

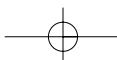
Québec

Rapport du Québec

Le club du Québec s'est réuni le 8 décembre pour leur assemblée générale annuelle. Voici la liste des administrateurs :

Léonard Chabot,
 Renald Dumas,
 Dave Rousseau,
 France Simard,
 Marc St-Hilaire,
 Nicolas Chabert,
 Sylvain Hinse,
 Hugues Leboeuf,
 Ken Drummond,

Président
Premier vice-président, administrateur national
Deuxième vice-président
Administrateur
Administrateur
Administrateur
Administrateur
Vice-président national



Relevés de production (janvier à décembre 2006) Classement selon le gras et la protéine

Page 8

1 an

1. GUBELMAN EARNHART DARLENE ET (BP) -7409968- (R HART EC EARNHART ET-GUBELMAN GORDON DORA)Ernst Gubelmann, ON	1 9 10653 434 4.07 380 3.57
2. GUBELMAN PRESIDENT INEZ (BP) -8377726- (LOST ELM PRESIDENT ET-GUBELMAN CONAN IONA)Ernst Gubelmann, ON	356 +96 356 +95 362 +98 1 11 9161 363 3.96 331 3.61
3. GUBELMAN CARTOON VICKY (TB) -8377725- (R HART CARTOON ET-GUBELMAN PLAYBOY VERONA)Ernst Gubelmann, ON	297 +39 288 +26 306 +45 1 11 8587 364 4.24 308 3.59
4. GUBELMAN PRESIDENT INDIANA (BP) -8377733- (LOST ELM PRESIDENT ET-GUBELMAN GORDON IRMA)Ernst Gubelmann, ON	280 +21 289 +26 288 +26 1 11 9843 306 3.11 355 3.61
5. GUBELMAN HUSIUP BIANCA (B) -8377727- (HUSIUP-MC COY GITAN BINKA)Ernst Gubelmann, ON	319 +59 241 -20 329 +65 1 11 8328 345 4.14 307 3.69
6. GUBELMAN PRESIDENT DAZZLE (BP) -7409972- (LOST ELM PRESIDENT ET-GUBELMAN PARAQ DANA)Ernst Gubelmann, ON	270 +11 274 +11 284 +22 1 11 11326 311 2.75 368 3.25
7. KAMA EAGLE INGA (GP) -9399395- (R HART EC EAGLE ET-KAMA GORDON ITALI)Katharina Andrist, AB	349 +79 234 -30 323 +51 1 10 9249 355 3.84 327 3.54
8. GUBELMAN EXCITE DAPHNE (TB) -8377728- (R HART PROTEIN EXCITE ET-GUBELMAN CONAN DANIELLE)Ernst Gubelmann, ON	284 +46 267 +39 287 +56 1 11 8541 339 3.97 300 3.51
9. PLEASANT VIEW EARNEST MORMISS (B) -9399407- (R BAY EMORYS EARNEST T- PLEASANT VIEW MISS 3G)Katharina Andrist, AB	277 +0 269 +0 278 +0 1 11 8732 323 3.70 309 3.54
10. PLEASANT VIEW EARNEST MEGHAN (B) -9399406- (R BAY EMORYS EARNEST T- PLEASANT VIEW MISS 17E)Katharina Andrist, AB	285 +37 256 +33 289 +51 1 11 9003 311 3.45 307 3.41
	294 +46 247 +24 287 +49

2 ans junior

1. EDENRIDGE MASCOT LISA (B) -8803087- (MISA JETWAY MASCOT ET-EDENRIDGE SUPREME LISA 2)Morsan Farms Ltd, AB	2 3 12162 415 3.41 390 3.21
2. SWISS DREAM VANCE GINA ET (BP) -8444753- (BUCKEY KNOLL PRESTO VANCE-SWISS DREAM PATRICK GLENDA)Swiss Dream Farm, MB	374 +96 317 +50 342 +80 2 1 9434 434 4.60 367 3.89
3. MAPLE BOOM ESTHER () -8815161- (LYNDALE EMORY EMERALD ET-)Rimann's Maple Boom Farm, ON	289 +40 326 +69 322 +67 2 2 10422 498 4.78 345 3.31
4. MON PARADIS LITTLE CHAMP (BP) -101374479- (R HART CHRISTIANS CHAMP TWIN-MON PARADIS JET STARBRITE)Ferne Mon Paradis l'Isle-Verte Inc., PQ	304 +39 356 +93 288 +32 2 0 9782 428 4.38 344 3.52
5. ROSELANE JEMSTONE LINDA (B) -9308786- (R HART CJ JEMSTONE ET-ROSELANE PLAYBOY LEONA ET)Roselane Farm, AB	304 +52 327 +49 307 +48 2 3 10328 432 4.18 369 3.57
6. EASTWIND VANCE VALERY (B) -8729551- (BUCKEY KNOLL PRESTO VANCE-EASTWIND DENMARK DORIS ET)Heidi & Walter Von Ah, ON	306 +0 315 +0 313 +0 2 1 9365 428 4.57 334 3.57
7. SWISS DREAM PRES UNIQUE ET (BP) -8806468- (LOST ELM PRESIDENT ET-SWISS DREAM JETWAY UNA)Swiss Dream Farm, MB	294 +32 329 +56 298 +39 2 1 9200 387 4.21 355 3.86
8. GUBELMAN EAGLE UREKA (BP) -8377711- (R HART EC EAGLE ET-GUBELMAN ZOLDO URANIA)Ernst Gubelmann, ON	291 +40 305 +44 320 +63 2 2 11001 390 3.55 381 3.46
9. EASTWIND ACE ANNABELL (TB) -8729548- (R HART CHRISTIANS ACE ET-)Heidi & Walter Von Ah, ON	336 +81 293 +33 331 +74 2 0 9949 399 4.01 333 3.35
10. POPLAR OAK JETWAY COURTNEY (BP) -8837092- (FOREST LAWN SIMON JETWAY ET-POPLAR OAK COURTNEY ET)Morsan Farms Ltd, AB	314 +54 309 +36 300 +40 2 0 8732 404 4.63 317 3.63
	280 +3 316 +53 291 +28

2 ans senior

1. GUBELMAN BANKER DIXIE (EX) -8377667- (BLESSING AYTOLA BANKER-GUBELMAN TOP ROX DOLLY)Ernst Gubelmann, ON	2 11 13731 510 3.71 452 3.29
2. MOROCO CUBE MICHE (B) -100742832- (R HART CHILLERS CUBE-MOROCO LORENZO KARA)Ferne Sabono, PQ	380 +121 347 +84 359 +97 2 9 13182 465 3.53 422 3.20
3. SWISS KINE PR LOUELLA (BP) -8486558- (JOHANN PETE ROSE ET-SWISS KINE ELEVATOR LOUISE)Morsan Farms Ltd, AB	363 +163 316 +126 332 +143 2 7 12717 464 3.65 395 3.11
4. GUBELMAN DANIEL DIANA (TB) -8377702- (GUBELMAN DENMARK DANIEL-GUBELMAN BANKER DAISY)Ernst Gubelmann, ON	357 +72 322 +58 316 +50 2 10 11009 496 4.51 404 3.67
5. EASTWIND DANIEL DOLLY (TB) -8729535- (GUBELMAN DENMARK DANIEL-SWISS LAND SENSATION DARIANNE)Heidi & Walter Von Ah, ON	290 +20 322 +58 304 +32 2 11 10883 519 4.77 387 3.56
6. KAMA DENMARK DORIA (TB) -9399392- (R HART TC DENMARK ET-KAMA JETWAY DIANA)Katharina Andrist, AB	283 +19 335 +51 287 +24 2 7 9973 419 4.20 359 3.60
7. MAPLE BOOM ARIANE () -8637258- (R HART CHRISTIANS ACE ET-)Rimann's Maple Boom Farm, ON	291 +30 304 +66 300 +50 2 6 10871 431 3.96 363 3.34
8. GUBELMANN REGGIANO GINA (TB) -8377677- (AYTOLA TIT REGGIANO-LORELDI GOLDA)Ernst Gubelmann, ON	309 +35 304 +36 295 +32 2 10 10324 419 4.06 357 3.46
9. GUBELMAN CARTOON UTAH ET (BP) -8377665- (R HART CARTOON ET-OAKLOT CONTRACTOR UTILITY)Ernst Gubelmann, ON	289 +30 289 +26 286 +24 2 10 10773 437 4.06 358 3.32
10. SPRING ROSE JEMSTONE BRIDEL ET (BP) -8509233- (R HART CJ JEMSTONE ET-NOR L BRIDIE)Stephen Henhoeffer, ON	292 +40 293 +31 278 +22 2 10 9254 403 4.35 339 3.66
	261 +39 280 +49 277 +50

3 ans junior

1. GUBELMAN DOMINATE MARIA (TB) -8377676- (HILLTOP ACRES PR DOMINATE ET-GUBELMAN EARNHART MOCCA)Marco Pfister, ON	3 0 11347 586 5.16 397 3.50
2. MON PARADIS EDEN STARBUCK (TB) -8263051- (MORT JADE STARBUCK-MON PARADIS AYTOLA KAKI)Ferne Mon Paradis l'Isle-Verte Inc., PQ	315 +0 404 +0 315 +0 3 3 11326 542 4.79 434 3.83
3. DRUMHAGGART MAP PRELUDE LADY (BP) -8338451- (BETTA VUE EMORY PRELUDE ET-DRUMHAGGART J KING LUCAINN ET)Morsan Farms Ltd, AB	284 +9 339 +33 310 +27 3 4 12996 518 3.99 423 3.25
4. EASTWIND BANKER BARBI (BP) -8559000- (BLESSING AYTOLA BANKER-EASTWIND DENMARK DORLI ET)Heidi & Walter Von Ah, ON	338 +62 332 +65 313 +55 3 2 10839 481 4.44 409 3.77
5. GUBELMAN GORDON DAPHNE (TB) -8377643- (WESTLEY MATT GORDON-GUBELMAN SAM DARLEN ET)Daetwyler Farms Ltd., ON	295 +29 323 +42 317 +52 3 3 11324 512 4.52 421 3.72
6. EASTWIND STARBUCK STERN (BP) -8729506- (MORT JADE STARBUCK-EXCELSIOR DENMARK KATIE)Heidi & Walter Von Ah, ON	290 +65 328 +81 307 +72 3 4 11870 528 4.45 416 3.50
7. SPRING ROSE MASCOT PEANUT (BP) -8509217- (MISA JETWAY MASCOT ET-SPRING ROSE CARTOON PRISCILLA)Big Spring Farms Ltd, ON	299 +32 332 +38 299 +30 3 2 10016 480 4.79 372 3.71
8. SWISS DREAM JETWAY PRINCESS ET (BP) -8444717- (FOREST LAWN SIMON JETWAY ET-SWISS DREAM PRINCESSE)Swiss Dream Farm, MB	273 +50 327 +97 291 +68 3 5 11289 495 4.38 406 3.60
9. SPRING ROSE CHIME BAMBI (BP) -8509267- (ROLLING VIEW JETWAY CHIME ET-SPRING ROSE ELEVATOR BAILY)Big Spring Farms Ltd, ON	291 +42 315 +55 299 +44 3 2 9756 463 4.75 360 3.69
10. GUBELMAN JUBIL LUNA ET (BP) -8377673- (ROLLING VIEW JUBILATION ET-ABBY LEIGH DOTSON LUCY)Ernst Gubelmann, ON	266 +46 315 +92 281 +67 3 0 10267 449 4.37 360 3.51
	282 +24 305 +43 283 +22

3 ans senior

1. EDENRIDGE DUKE TAMMY (B) -9359280- (EDENCREST STARBUCK DUKE-EDENRIDGE BRANDON POLKA)Morsan Farms Ltd, AB	3 6 13261 500 3.77 448 3.38
2. SWISS DREAM DENMARK KARIN (TB) -10034538- (R HART TC DENMARK ET-SWISS DREAM PROPHET KESSY)Swiss Dream Farm, MB	350 +77 327 +62 337 +81 3 8 11722 513 4.38 432 3.69
3. SPRING ROSE PR FLOSSY (TB) -8509256- (JOHANN PETE ROSE ET-SPRING ROSE PRELUDE FLOWER)Big Spring Farms Ltd, ON	305 +60 331 +76 322 +70 3 11 12830 498 3.88 426 3.32
	306 +77 295 +61 290 +70

4. MOROCO PRELUDE LOBEL (B) -10035594- (BETTA VUE EMORY PRELUDE ET-MOROCO MAGNIFIC ALISON)Ferre Sabono, PQ	3 8 11241 445 3.96 377 3.35
5. GUBELMAN ACE TEXAS (EX) -8026817- (R HART CHRISTIANS ACE ET-GUBELMAN GORDON TERESA)Ernst Gubelmann, ON	290 +103 285 +109 277 +100
6. ROBIN NEST ESKIMO DORIS () -9348060- (HARTS ELM PARK ESKIMO ET-ROBIN NEST PROPHET DAISY)Oscar Bowman, ON	3 10 11186 416 3.72 401 3.58
7. FOUR OAK EMERALD MELODY (B) -7298616- (LYNDALE EMORY EMERALD ET-ST YVES TEQUILLA METIQUA)Four Oak Farms, MB	285 +26 263 +0 293 +31
8. SPRING ROSE EMERALD BRIA (BP) -8509209- (LYNDALE EMORY EMERALD ET-NOR L BRIANNA)Big Spring Farms Ltd, ON	3 11 10501 419 3.99 385 3.67
9. DES AULNETS PALMY (B) -100768822- (HARTS ELM PARK ESKIMO ET-YLMER CREDIT FLEUR)Ferre des Aulnets (1994) Inc, PQ	268 +43 267 +36 281 +62
10. GLEN LILAC EMERALD BUBBLES () -7317915- (LYNDALE EMORY EMERALD ET-GLEN LILAC ELEVATOR BELL)Stephen M Higgs, BC	3 11 9065 443 4.89 355 3.92
	232 +35 282 +71 259 +57
	3 9 10236 411 4.02 396 3.87
	257 +32 255 +20 285 +58
	3 6 9559 431 4.51 337 3.53
	252 +61 284 +79 253 +57
	3 6 9502 423 4.45 344 3.62
	251 +36 276 +60 259 +39

4 ans junior

1. KAMA GORDON ITALI (TB) -9331433- (WESTLEY MATT GORDON-Katharina Andrist, AB	4 4 16546 602 3.64 522 3.15
2. GUBELMAN EMERALD VRENI (TB) -8026815- (LYNDALE EMORY EMERALD ET-MAPLEYARD EVEN VIXIE)Ernst Gubelmann, ON	412 +151 374 +136 373 +123
3. GUBELMAN BANKER MONALISA (TB) -8026806- (BLESSING AYTOLA BANKER-GUBELMAN ENVY MINDY)Ernst Gubelmann, ON	4 4 13754 662 4.81 521 3.79
4. VO GRIN PRELUDE CECILA (BP) -902010- (BETTA VUE EMORY PRELUDE ET-VO GRIN ENSIGN CELESTE)Morsan Farms Ltd, AB	320 +48 383 +117 345 +70
5. DUN ROVIN ACRES ZOLDOS TAMMY (BP) -10036004- (EMORY TAMMYS ZOLDO *TW-DUN ROVIN ACRES VALU COLLEEN)C Mark McConnell, ON	4 1 12513 537 4.29 484 3.87
6. GUBELMAN JEMSTONE GREDEL (BP) -10034129- (R HART CJ JEMSTONE ET-WEST LAWN SENSATION GIRLA)Ernst Gubelmann, ON	313 +54 334 +71 346 +84
7. GUBELMAN PRELUDE KORA ET (TB) -8026797- (BETTA VUE EMORY PRELUDE ET-PETDALE TRADITION KATIE)Ernst Gubelmann, ON	4 5 15752 523 3.32 497 3.16
8. KAMA DENMARK HULDE (BP) -9331438- (R HART TC DENMARK ET-Katharina Andrist, AB	391 +117 323 +57 352 +95
9. GAHILET GRANAM DEREK (BP) -10035463- (ARTHURST DEREK ET-GAHILET SUZUKI CARTOON)Jeannot & Lise Desharnais, PQ	4 2 11624 546 4.70 409 3.52
10. SPRING ROSE PRELUDE SIERRA ET (BP) -8509191- (BETTA VUE EMORY PRELUDE ET-EDENRIDGE SENSATION SANDRA)Big Spring Farms Ltd, ON	284 +81 331 +108 286 +82
	4 5 11034 525 4.76 394 3.57
	265 +10 314 +55 270 +14
	4 0 11464 485 4.23 400 3.49
	277 +25 292 +30 276 +20
	4 2 11129 463 4.16 393 3.53
	274 +26 284 +61 277 +39
	4 5 13844 451 3.26 435 3.14
	318 +94 261 +48 284 +68
	4 4 10337 464 4.49 358 3.46
	255 +32 285 +55 252 +29

4 ans senior

1. EASTWIND DENMARK DONNA ET (TB) -10033821- (R HART TC DENMARK ET-SWISS LAND EMORY PEBBLES)Heidi & Walter Von Ah, ON	4 8 13004 583 4.48 454 3.49
2. ROSEBANK FRANZ MIMI (TB) -10035042- (GUBELMAN GORDON FRANZ-ROSEBANK CYNAR MIMI)Heidi & Walter Von Ah, ON	299 +39 339 +66 299 +38
3. GUBELMAN CONAN IONA (TB) -10034086- (GUBELMAN JETWAY CONAN-GUBELMAN ENVY IDA)Ernst Gubelmann, ON	4 8 12139 606 4.99 416 3.43
4. SWISS DREAM EMERALD SONIA (BP) -8444664- (LYNDALE EMORY EMERALD ET-SWISS DREAM GORDON SHEBA ET)Swiss Dream Farm, MB	281 +18 348 +68 275 +12
5. GUBELMAN EARNEST PEACH (TB) -8026788- (R BAY EMORYS EARNEST T-LOST ELM JET PRECIOUS ET)Ernst Gubelmann, ON	4 7 14671 542 3.69 457 3.11
6. BERTNOR GOGOUNE KIRI (TB) -10034034- (TANDARA SONIC-BERTNOR CORNEIL GOGOUNE)Ferre Bertnor Inc, PQ	342 +89 317 +55 305 +49
7. MAPLE BOOM EVELIN () -10034061- (LYNDALE EMORY EMERALD ET-MAPLE BOOM REHLI)Rimann's Maple Boom Farm, ON	4 8 12165 550 4.52 454 3.73
8. SWISS DREAM CAMELOT GABY (TB) -8444667- (GEARING'S PATRICK CAMELOT-SWISS DREAM EMORY GOLDA)Swiss Dream Farm, MB	281 +33 316 +59 301 +49
9. SWISS DREAM PRELUDE ORLA (BP) -10034223- (BETTA VUE EMORY PRELUDE ET-FERMARIEN ORELIA AYTOLA)Swiss Dream Farm, MB	4 11 11970 570 4.76 434 3.63
10. BERTNOR HARDY KAKI (B) -10034033- (TANDARA SONIC-BERTNOR FANNY HARDY)Ferre Bertnor Inc, PQ	271 -1 322 +56 280 +5
	4 7 11151 542 4.86 417 3.74
	255 +43 311 +90 273 +51
	4 10 11385 509 4.47 392 3.44
	277 +11 310 +48 272 +19
	4 9 11385 488 4.29 402 3.53
	257 +7 277 +21 259 +7
	4 9 11375 445 3.91 401 3.53
	268 +17 263 +3 271 +15
	4 7 10793 458 4.24 416 3.85
	246 +34 263 +42 270 +48

5 ans

1. KRUSES PRELUDE FLORIDA ET (EX) -10035387- (BETTA VUE EMORY PRELUDE ET-KRUSES GK JADE FANTASY VIX ET)Markus Mueller & Roger Vannod, PQ	5 2 13598 574 4.22 496 3.65
2. EASTWIND DENMARK DORIS ET (TB) -10033819- (R HART TC DENMARK ET-SWISS LAND EMORY PEBBLES)Heidi & Walter Von Ah, ON	315 +119 334 +130 328 +130
3. GUBELMAN PLAYBOY VERONA (BP) -10034105- (P.F.B. EMORY PLAYBOY ET-MAPLEYARD EVEN VIXIE)Ernst Gubelmann, ON	5 0 11886 575 4.84 430 3.62
4. EASTWIND CHIME CANDY ET (BP) -10034896- (ROLLING VIEW JETWAY CHIME ET-SWISS LAND EMORY PEBBLES)Heidi & Walter Von Ah, ON	281 +19 338 +65 291 +32
5. GUBELMAN CONAN DANIELLE (EX) -10034075- (GUBELMAN JETWAY CONAN-GUBELMAN MATTHEW DEVON ET)Ernst Gubelmann, ON	5 0 11949 458 3.83 443 3.71
6. TOP SWISS GORDON SOMONA (BP) -41137- (WESTLEY MATT GORDON-TOP SWISS STARBUCK SUMMER)Hans Signer, ON	286 +27 274 +11 303 +41
7. ROBIN NEST ZOLDO LARK (TB) -10034272- (EMORY TAMMYS ZOLDO *TW-ROBIN NEST TURBOJET LEANNE)Oscar Bowman, ON	5 4 12172 551 4.53 412 3.38
8. DE LA BRUERE DEANNA (BP) -10034252- (VALAUCLAIR JETWAY FABIEN-DE LA BRUERE POLLY)Marcel Lanciaux inc, PQ	272 +5 311 +17 264 -5
9. GOULAISE BACH JOLIET (BP) -41411- (DES AULNETS BACH-GOULAISE EMORY BICHE)Ferre Goulaise Inc., PQ	5 0 12774 470 3.68 416 3.26
10. MOROCO BACH KERBA (BP) -10034791- (DES AULNETS BACH-MOROCO PEGASUS FADE)Ferre Sabono, PQ	309 +49 285 +24 287 +23
	5 5 11765 561 4.77 377 3.20
	265 +39 319 +75 243 +12
	5 5 11970 525 4.39 411 3.43
	267 +36 297 +63 262 +35
	5 9 11410 535 4.69 416 3.65
	252 +0 296 +0 262 +0
	5 11 10642 509 4.78 405 3.81
	237 +43 281 +59 258 +50
	5 7 13577 498 3.67 412 3.03
	301 +82 277 +67 261 +55

Vache mature

1. GUBELMAN GORDON DORA (TB) -39913- (WESTLEY MATT GORDON-GUBELMAN SAM DARLEN ET)Ernst Gubelmann, ON	6 10 14784 637 4.31 559 3.78
2. MAPLEYARD EVEN VIXIE (TB) -37776- (VICTORY ACRES SIMON EVEN ET-MAPLEYARD GENERAL NORMA)Ernst Gubelmann, ON	344 +81 373 +111 373 +105
3. SWISS DREAM PATRICK GLENDA (EX) -38018- (TUOLUMNE PATRICK-SWISS DREAM EMORY GOLDA)Swiss Dream Farm, MB	8 9 13457 572 4.25 494 3.67
4. NOR BELLA SENSATION DIXIE (TB) -38344- (V B SPICES SENSATION-NOR BELLA DOTSON ELAINE)Norval McConnell, ON	304 +49 329 +69 319 +62
5. SWISS DREAM ORLANDO CORA (TB) -39927- (SWISS DREAM ELEVATOR ORLANDO-SWISS DREAM CONTRACT CINDY)Swiss Dream Farm, MB	8 11 12257 553 4.51 456 3.72
6. ANFIELD ELEVATOR DAYLIGHT (EX) -37409- (R HART STAR ELEVATOR ET-ANFIELD ST PATRICKS DAY)Markus Mueller, PQ	277 +26 320 +60 294 +38
7. LYNDALE JADE ELITA ET (EX) -37923- (BRIDGE VIEW ELEGANT JADE ET-LYNDALE CONVINCER ELAINE)Markus Mueller, PQ	8 8 11802 521 4.41 402 3.41
	275 +66 308 +91 268 +65
	7 3 11639 473 4.06 422 3.63
	270 +21 277 +17 279 +24
	9 2 12981 506 3.90 423 3.26
	285 +93 286 +86 266 +72
	9 7 13243 437 3.30 457 3.45
	302 +115 254 +64 297 +106

8. DES AULNETS KELLY (BP) -35424- (TWIN GATE ANDY ET-
DES AULNETS TIBRIN) Ferme des Aulnets (1994) Inc, PQ
9. MAYCCO PRIMO () -874589- (MORT JADE STARBUCK-
FICK POSSIBLE PRECIOUS ET) John Dortmans Jr, ON
10. ROBIN NEST JETWAY DANDY (EX) -10018653- (FOREST LAWN SIMON JETWAY ET-
ROBIN NEST SENSATION DOLL) Four Oak Farms, MB

9 7 11331 493 4.35 398 3.51
259 +51 285 +75 260 +56
8 9 10592 571 5.39 363 3.43
233 +24 317 +64 228 +5
7 0 11586 509 4.39 398 3.44
260 +42 289 +55 255 +29

Vache âgée

1. NOR BELLA BLEND SARAH (EX) -36988- (TROUT RUN DISTINCT BLEND-
NOR BELLA PAUL SUGAR) Norval McConnell, ON

10 7 17761 718 4.04 562 3.16
402 +194 417 +200 363 +162

DE MON CÔTÉ DE LA CLÔTURE.....

Un des éléments les plus efficaces et les plus essentiels en ce qui concerne la promotion et la publicité de la vache Suisse Brune canadienne est présentement en péril. De quoi s'agit-il, vous demandez-vous? Je parle de l'exposition nationale Suisse Brune à la *Royal Agricultural Winter Fair* de Toronto. Le monde vient à la Royale pour voir les « Vaches canadiennes » de toutes les races, pas seulement les Noir et Blanc.

S'il y a une question ou un commentaire que j'ai entendu plus que tout autre à la Royale 2006, c'est « Est-ce la dernière exposition Suisse Brune à la Royale? » Les questions ont débuté à la Scotiabank Classic avant que les les Suisses Brunes arrivent et n'ont pas arrêté tant que la Royale n'a pas été terminée. Je vous assure qu'il y a des « problèmes » pour toutes les races à la Royale concernant l'horaire, l'espace, etc. Nous sommes continuellement dépendants des expositions de chevaux, de l'espace dans les étables, de l'horaire, et la liste est longue. L'impact financier important des expositions de bovins à la Royale semble passer inaperçu. Cet élément n'est pas facile à transcrire sur papier puisque nous n'avons pas les chiffres précis pour appuyer nos demandes. Une solution existe quelque part, nous devons simplement négocier une entente convenable. Et pour rendre la situation encore plus intéressante, les gens de la Rouge et Blanc veulent une exposition à la Royale. Ils auront besoin d'espace dans les étables et dans l'horaire, etc.

En fin de compte, le « Royal Cattle Committee » a décidé de mettre un peu de « mordant » dans leur règlement de « 75 vaches minimum ». À leur plus récente

assemblée, le comité a renforcé la décision prise il y a quelques années concernant ce règlement. La Suisse Brune était en sursis depuis quelques années parce que nous n'atteignons pas ce nombre d'inscriptions. En 2007, s'il n'y a pas 75 inscriptions dans les classes individuelles (pas les groupes ou les classes de pis), les exposants qui ont inscrit leurs animaux seront avisés quelques jours avant leur arrivée que l'exposition a été « annulée ». Si nous avons inscrit un peu plus que 75 animaux, on communiquera avec les exposants pour vérifier le nombre d'animaux qu'ils amèneront à la Royale. Si ce nombre est inférieur à 75, l'exposition sera annulée. Une fois qu'une race a quitté la Royale, il y a peu de chances qu'elle y retourne, pensons à la Shorthorn laitière et à la Guernsey.

L'avenir de l'exposition nationale Suisse Brune est clairement entre les mains des éleveurs. Jessie et moi croyons que la qualité de la Suisse Brune à la Royale a été exceptionnelle au cours des dernières années. Nous ne pouvons plus compter sur nos amis des États-Unis pour augmenter le nombre d'animaux puisque l'ouverture des frontières n'est pas prévue dans l'avenir immédiat (9^e cas d'ESB au Canada la semaine dernière). Je suis sûr que ce sujet sera l'objet de nombreuses discussions à l'assemblée annuelle. J'aimerais bien replacer les non-croyants sur leur! et mettre sur pied une exposition spectaculaire en 2007.

Vous êtes les maîtres de votre destinée!

À la prochaine.... Murray

Du bureau de la secrétaire-gérante ...

Il y a actuellement plusieurs projets « en chantier » qui sont dignes de mention. La nouvelle brochure Suisse Brune est maintenant traduite et les touches finales sont apportées aux versions française et anglaise de façon à ce que le document soit présenté aux membres lors de l'assemblée générale annuelle. Le conseil d'administration désire remercier Serge et le club du Québec qui ont aidé au soutien financier et à la conception de cette magnifique brochure. Le groupe Braunvieh de l'Alberta s'est récemment rencontré pour discuter de la brochure Braunvieh qui sera imprimée à la fin de mars de façon à obtenir le fonds d'aide gratuite promis. Nous avons été submergés par l'intérêt manifesté pour l'édition spéciale du magazine Bell qui fera aussi ses débuts à l'AGA. Nous espérons que ce magazine sera un outil promotionnel utile à la race et une source de fierté pour les membres.

Au moment d'écrire ces lignes, le nouveau système avec CDN continue d'être soumis à des tests. Ce fut une énorme réalisation pour RKD Web Designs et CDN mais il est prévu que notre « vieux » système sera très bientôt remplacé par un système avant-gardiste et convivial qui traitera les données sur les membres et la race.

Le concours All-Canadian a été jugé durant la semaine du 5 février par trois

de nos juges Suisses Bruns, Callum McKinven, Marty Unholzer et Bob McNeil. Merci à ces messieurs d'avoir accepté de juger et d'appuyer ce programme. Un merci spécial à vous les participants qui permettez à ce concours de rester en vie! Murray mentionne dans son message l'importance de démontrer notre engagement envers la Royale si nous souhaitons continuer de faire partie de cette vitrine nationale. Nous devons avoir au moins 75 inscriptions et au moins 75 animaux sur place le jour du jugement si nous voulons que l'activité soit maintenue. Nous sommes présentement sous probation avec la Royale qui ne fera preuve d'aucune indulgence. Il est intéressant de noter que lors la première Royale en 1922, la race Suisse Brune était été une des six races laitières exposées. Depuis les 30 dernières années, la race Suisse Brune a exposé des animaux à la Royale et a été un solide partisan de l'exposition.

Finalement, j'espère que vous assisterez à l'assemblée générale annuelle de votre race au Québec. La camaraderie et l'échange d'idées sont tellement importants pour la réussite et l'avenir de votre race.

C'est tout pour le moment! À la prochaine...

Jessie Weir, secrétaire-gérante

**Pour plus d'information,
communiquiez avec...**



R.R. #5 Guelph, ON N1H 6J2
Ph: (519) 821-2811 Fax: (519) 763-6582
E-mail: brownswiss@gencor.ca www.browncow.ca